

# CRN *Bulletin*

*Club Renault Norvège*

4-98



## Les Voyageurs Modernes...

... connaissent la valeur du temps. Ils savent que les voitures RENAULT et les avions CAUDRON-RENAULT leur permettent les plus grands déplacements avec le maximum d'agrément et de sécurité, le plus grand confort et la plus stricte économie. Les voyageurs modernes choisissent toujours les solutions de l'expérience au service de la vie moderne.

# RENAULT

## CRN Bulletin

Nr 4-98

13. årgang

Redaktør:

Asgeir Larsen

Redaksjonens adresse:

CRN Bulletin

Postboks 3482

9003 Tromsø

e-mail: [asglars@online.no](mailto:asglars@online.no)

Opplag: 420

Ettertrykk tillates hvis kilden oppgis.

Deadline for neste nummer av  
Bulletinen er fredag 27. november.

Du finner oss også på internett:  
<http://home.c2i.net/sp/crn.html>

Club Renault Norge er en forening av og for Renaultentusiaster.

Styret består av:

Formann:	Svend Dahle, Slependsveien 5, 1300 Sandvika, tlf 67 56 47 57
Nestformann:	Magne Ludvigsen, Postboks 60, Bærums Postterminal, tlf 22 35 31 23
Kasserer:	Olaf Danielsen, Strindheimvn 6, 7045 Trondheim, tlf 73 90 58 76
Redaktør:	Asgeir Larsen, Pb 3482, 9003 Tromsø, tlf 77 61 96 42
Delekoordinator:	Jan Urke, Hjørtevn 43, 2030 Nannestad, tlf 63 99 70 95
Styremedlem:	Egil Otter, Ribstonvn 41, 0585 Oslo, tlf 22 15 49 69

Klubbens adresse er:

**Club Renault Norge**  
**Postboks 60**  
**1355 Bærum Postterminal**

## Innhold

	side
Redaktørens hjørne	3
Renault senker prisene	4
Århundrets Renault	4
Renault i avisen	5
LMKs vedtekter	6
LMKs forsikring	9
IVHO	10
Renault i Norge 1947	12
Renault 5 – Historikk	14
Technocentre	17
Treff Til Tusen	18
Monte Carlo Challenge	20
Årsmøte	24
Kalender	26
Neste års treff	26
Bilmarkedet	28
Renault-foredrag	34
Boutique	35

## Redaktørens hjørne

Så var nok en utgave av Bulletinen klar. Denne gangen er det vel bare så vidt dere er ferdige med å lese forrige nummer. Jeg prøver på denne måten å komme a jour etter en lang sommer. En annen grunn er at medlemsmatrikkelen er klar. For å spare porto blir den sendt sammen med denne utgaven av Bulletinen. I tillegg har jeg valgt å sende ut den komplette lista over den litteraturen som Vidar Nyen og jeg kjøpte i Paris til alle medlemmene.

Jubileumssommeren 1998 er ugentlig over. Her i Tromsø begynner løvet på trærne å gulne. Det er høst i lufta, været er ikke like varmt som det har vært, og det er faktisk ikke så veldig lenge til vi her nord i landet må legge om til vinterdekk. Det første snøfallet har vi allerede hatt. Lenger sør er det vel enda noen gode dager som gjenstår før gammelbil-sesongen er over.

Den siste søndagen i september var det igjen samling på lageret på Hadeland. Dette er ett av de triveligste treffene i løpet av året. Alle har "nye" erfaringer fra årets turer. Noen har kjøpt nye biler, og klubbens nye medlemmer er spente på å se "anlegget" vårt. Det bruker å bli en fin oppsummering av sommeren, mange gode historier, og en fin mulighet til å skaffe de delene du trenger til vinterens skruing. Slik var det også i år i følge noen av de

som var der. Litt fyldigere omtale kommer i neste nummer.

Stoffet til Bulletinen fortsetter å komme inn. I dette nummeret har jeg valgt å prioritere stoff fra internett, samlet og oversendt av Karstein Krokå. Ellers er vi kommet til siste side i serien med "Autodata". Imidlertid er en ny serie med teknisk informasjon på vei inn. Jeg håper den er klar til neste utgave. Andre spalter som kommer til å dukke opp med ujevne mellomrom er blant annet "Det angår Deres Renault" dette er en spørrespalte hvor det er lov til å spørre om alt. Spørsmålene sendes redaktøren, som så innhenter svar fra medlemmer som kan svare. Dette er en spalte som er helt avhengig av innspill fra dere. Ellers vil vi fra neste nummer bringe navn på nye medlemmer.

Det er også kommet en del reportasjer i forskjellige tidsskrifter fra jubileumstreffet i Paris. Disse vil også bli brakt videre til dere i løpet av vinteren. Jeg håper dette vil være interessant lesning også for dere som ikke hadde anledning til å reise ned for med egne øyne å se mengder med gallisk nesehår snuse inn duften av franske oster og vin.

...heldigvis er det snart sommer igjen...



## Lavere priser på nye Renault

Renault gikk i september ut med store annonser som forteller at nybilprisene vil bli redusert med mellom syv og ni prosent.

Importøren hevder at for eksempel Renault Laguna vil gå ned ca 20.000,- fra 240.000 til 220.000 kroner.

- Vi vil være i forkant av krav som ventes fra EU-systemet om mer lik prising av biler i Europa, det vil si importpriser før avgiftspåslag, sier er adm. dir. Lars W. Gustavsson i Volvo Personbiler Norge.

Ulempen for oss bilkjøpere er at dette ikke får så store utslag som det kan virke. Når grunnprisen på bilen senkes, vil også rabattene forsvinne, i følge Per Hoff hos Isberg's. Han sier videre at de vil satse på faste priser på nye biler heretter. Den prisen kunden får oppgitt gjelder.

- Det blir slutt på rabatter og vi vil heller satse på bedre service sier han.

Vi vil kanskje få et mer oversiktlig prisbilde på nye Renault, men stort lavere priser tror jeg det til syvende og sist ikke vil bli. Hvem betaler vel veiledende pris på en ny bil i dag?

## Visste du at...

- Renault har nesten 30% av bilmarkedet i Frankrike?
- at enhver Renault modell er blitt en umiddelbart salgssuksess så fort den er lansert i Frankrike?
- at det er 36.000 byer og landsbyer i Frankrike?
- at fransk snakkes på alle kontinent?
- at franskmennene vitser med belgjerne, akkurat som vi gjør med svenskene?

## Århundrets Renault

Katriina Mäkinens Renaultsider på internett har kåret århundrets Renault blant de som har vært innom hennes hjemmeside. Resultatet av avstemningen ble som følger:

1. plass: R16,
2. plass: Fuego
3. plass: R15/17.

Begrunnelsene for å stemme på de forskjellige bilene var svært varierte. Blant annet fikk R16 disse begrunnelsene: "Fordi den var Årets bil i 1965, og fordi den ganske enkelt er best." "Den mest nytenkende Renault i dette århundret. Den er alle moderne europeiske mellomklassebilers mor."

Hvis du vil se resten av resultatene kan du gå inn på Katriinas hjemmeside. Adressen er: <http://www.users.wineasy.se/katriina>

## Renault i avisen

### UTSTILLINGENS TAPERE:



#### ● Renault Clio

Et gjesp av en ny bil - kjedelig og sammenliknet med nye Peugeot 206'er det utrolig at det kan være så stor forskjell på to franske biler. Ikke rart prisene er gunstige (fra kr 124 000), men da er det nettopriser uten en krone i rabatt.

Dagbladet 04.10.98:  
Fra Parisutstillingen.



**OPPSIKTSVEKKENDE:** Mange nysgjerrige blikk var rettet mot Renaults nye Matra Zoom på bilmessen i Johannesburg fredag, da bilens egen-skaper for enkel parkering ble demonstrert.

Foto: AP

VG 25.10.98: Fra bilstilling  
i Johannesburg.



KONSEPTBIL:  
Slik holder Renault  
framtidens familie-  
bil kan komme  
til å se ut.

### Fransk framtid

PARIS (Dagbladet): Slik tenker Renault at framtidens familiebil skal se ut. I Paris vises idébilen Salla. Bilen har store skyvedører og tak av glass. Nøklene er erstattet med et adgangskort. Kjøleskap med plass til champagneglass er standardutstyr. De vanlige setene er erstattet med fire «lensetoler» med elektrisk justerbare nakkebeskyttere. Hanskrømmel er byttet ut med et trykkekort. Rattet har fast nev med innebygde kontroller. Det er bare rattet som virkelig svinger under kjøring. Navigasjonsstyr er også standardutstyr. Et kameras i bakvinduet forteller deg hva som skjer bak bilen. Du behøver ikke vri nakken.  
Renaults nye familiebil kan bli satt i produksjon i neste årtusen.

Vedtekter  
for  
*Landsforbundet av Motorhistoriske Kjøretøyklubber*  
Vedtatt av LMKs landsmøte 18. februar 1995  
Revidert av LMKs landsmøte 21. februar 1998

**§ 1 Forbundets navn**

Forbundets navn er Landsforbundet av Motorhistoriske Kjøretøyklubber, forkortet til LMK.

**§ 2 Formål**

LMK er en ideell sammenslutning uten partipolitiske eller økonomiske interesser. LMK skal i en kulturbevarende ånd fremme samarbeid og enhetlig holdning i saker av motorhistorisk interesse. LMK skal fremme bevaring av, forståelse for og kunnskap om motorhistoriske kjøretøy som er 21 år og eldre, med særlig vekt på kjøretøy som er 30 år og eldre.

**§ 3 Motorhistorisk kjøretøy**

LMK har sluttet seg til den internasjonale definisjon som er: Et motorhistorisk kjøretøy er et bevart mekanisk drevet kjøretøy, produsert for mer enn 20 år siden, vedlikeholdt i historisk korrekt tilstand og ivaretatt av en person eller organisasjon som har kjøretøyet for dets tekniske og/eller kulturhistoriske interesse og som ikke benytter det til daglig transport.

**§ 4 Besluttende organ**

Landsmøtet er forbundets øverste myndighet og besluttende organ. Den daglige ledelse og drift ivaretas av et valgt forbundsstyre.

**§ 5 Vilkår for medlemskap**

LMK er åpen for klubber og foreninger med interessefelt og hovedformål som nevnt i §§2 og 3 på følgende vilkår:

- vedtekter i tråd med LMKs formål, vedtatt av et årsmøte
- valgt styre og revisor
- minimum 25 medlemmer
- årsberetning, revidert regnskap og protokoll fra avholdt årsmøte
- medlemsaktiviteter beskrevet i årsberetning

**§ 6 Søknad om medlemskap**

Søknad om medlemskap vedlegges dokumenter som viser at vilkår nevnt under §5 er oppfylt. Søknaden behandles av styret etter at søknadsgebyr er betalt. Søknad må være LMK i hende innen utgangen av november for å kunne fremlegges for førstkommande landsmøte. Etter anbefaling fra styret fatter landsmøtet avgjørelse om medlemskap.

Dersom en klubb er utmeldt eller ekskludert av forbundet, kan nytt medlemskap gjenopptas etter samme søknadsprosedyre. Eventuelt uoppgjort økonomisk mellomværende må være betalt før søknad behandles.

**§ 7 Kontingent**

Hver klubb betaler kontingent for inntil 1400 medlemmer.

**§ 8 Medlemsklubbens plikter**

Medlemsklubbens plikter i forhold til LMK er å:

- betale kontingent innen gitt tidsfrist
- sende årsberetning og protokoll fra årsmøte senest 60 dager etter møtet
- årlig sende utfylt registreringsskjema for landsmøtet
- sende rundskriv og medlemsblad

**§ 9 Opphør av medlemskap**

Medlemskap opphører etter skriftlig utmelding.

Klubber som ikke har betalt kontingent innen utgangen av det kalenderåret kontingenten gjelder for vil etter beslutning av forbundsstyret miste sitt medlemskap. Landsmøtet kan ekskludere en medlemsklubb som grovt eller gjentatte ganger bryter forbundets vedtekter eller på annen måte anses uskikket til å være tilsluttet forbundet. Beslutning om ekskludering fattes av landsmøtet og må oppnå 3/4 flertall. Kontingent refunderes ikke ved opphør av medlemskap.

**§ 10 Ordinært landsmøte**

Landsmøtet er LMKs øverste myndighet, og skal avholdes innen utgangen av mars hvert år. Klubbene gjøres kjent med tidspunktet for landsmøtet senest 60 dager før møtet. Innkalling med opplysning om tidspunkt og sted, forslag til dagsorden, årsberetning, revidert regnskap og innkomne forslag skal sendes klubbene senest 30 dager før møtet. Saker som ønskes behandlet på landsmøtet må være forbundsstyret i hende innen utgangen av desember året for landsmøtet.

Landsmøtet skal behandle:

- valg av dirigent
- valg av sekretær samt to representanter til fullmaktskomite
- fullmaktsprøving
- godkjenning av innkalling og dagsorden
- godkjenning av forrige landsmøteprotokoll
- styrets beretning
- regnskap og revisjonsberetning
- budsjett med fastsettelse av kontingent
- innkomne saker og forslag
- valg av formann
- valg av fem styremedlemmer
- valg av revisor
- valg av valgkomite på tre medlemmer

Avstemming avgjøres ved simpelt flertall. Ved stemmelikhet foretas skriftlig avstemming. Landsmøtet er beslutningsdyktig når minst 1/3 av medlemsklubbene er representert

**§ 11 Ekstraordinært landsmøte**

Det skal innkalles til ekstraordinært landsmøte hvis forbundsstyret finner det nødvendig, eller minst 1/3 av medlemsklubbene fremmer skriftlig krav om dette. Innkalling med opplysning om tidspunkt og sted, forslag til dagsorden og nødvendige saksdokumenter skal sendes klubbene senest 30 dager før møtet.

**§ 12 Landsmøtedelegater**

Hver klubb kan sende to delegater til landsmøtet. Delegatene må møte med fullmakt fra klubben.

### §13 Stemmerett

Antall stemmer fastsettes ut fra kontingentinnbetalingen foregående år. Hver klubb har én stemme pr. påbegynt 50. medlem inntil 100 medlemmer. Ut over dette har klubben én stemme pr. påbegynt 100. medlem, begrenset til maksimalt 15 stemmer. Nye medlemsklubber får stemmerett ved første landsmøte etter det møtet hvor de ble opptatt som medlem. Det kan stemmes ved fullmektig. Delegat kan møte som fullmektig for én annen medlemsklubb.

### §14 Forbundsstyrets sammensetning, mandat og myndighet

Styret representerer forbundet i alle forhold og forplikter dette.

Landsmøtet velger et styre som består av formann og fem medlemmer. Formannen velges særskilt. Styret velger selv sin nestformann, regnskapsfører, forsikringsutvalg og eventuelle andre utvalg. Tillitsmenn til verv skal rekrutteres fra forskjellige klubber.

Styret holder møter når formannen sammenkaller eller når minst to av styremedlemmene krever det. Innkalling skjer skriftlig med minst en ukes varsel. Telefonmøter kan avtales samme dag.

Styret kan bare fatte gyldige vedtak når møtet er lovlig innkalt og minst tre medlemmer er tilstede og en av disse er formann eller nestformann. Formannen har dobbeltstemme.

Forbundssekretæren skal være tilstede på styremøtene. Han har forslags- og talerett, men ikke stemmerett. Det skal føres protokoll over styrets møter.

### §15 Revisjon

Revisor velges av landsmøtet. Det påligger revisor å kontrollere at forbundets regnskaper er i samsvar med virksomheten. Revisor skal avgi beretning til landsmøtet om sitt syn på regnskapet.

### §16 Valgkomité

Forbundsstyret foreslår for landsmøtet en valgkomité på tre medlemmer. Valgkomiteen skal holde seg orientert om styrets virksomhet, samt fremme forslag på styremedlemmer for landsmøtet. Forslag til nye kandidater til styret må være valgkomiteen i hende innen utgangen av året for landsmøtet.

### §17 Ledelse og administrasjon

Forbundsformannen, eller i hans fravær nestformannen, leder forbundsstyrets forhandlinger. Forbundssekretæren forestår forbundets virksomhet i nært samarbeid med styret og er ansvarlig for kontorets administrasjon. Han skal utrede og tilrettelegge saker som skal behandles av styret. Han skal videre sørge for at styret holdes løpende orientert mellom styremøtene. Ansettelse foretas av styret på grunnlag av et skriftlig avtaleverk.

### §18 Forholdet til internasjonale forbund

LMK kan, på vegne av tilsluttede medlemsklubber, slutte seg til en internasjonal organisasjon for motorhistoriske kjøretøyklubber dersom landsmøtet mener at dette tjener medlemmenes interesser, og organisasjonens formål er i samsvar med LMKs.

### §19 Oppløsning

Landsmøtet kan beslutte å oppløse LMK ved 3/4 flertall. Slikt vedtak må gjentas på et nytt ekstraordinært landsmøte tidligst etter 60 dager, med samme krav til stemmetall. Ved eventuell oppløsning fordeles LMKs eiendeler på klubbene i forhold til deres stemmer. Norsk Veteranvogn Klubb overtar fra samme tidspunkt sin tidligere representasjon i FIVA.

## LMK-forsikring – tariffer og egenandeler

Svært få av våre medlemmer har innsett fordelene med å tegne LMK-forsikring. Vi velger derfor å bringe den komplette listen over tariffer og egenandeler for denne forsikringsordningen.

	Prod. år tom 1959		Prod. år fom 1959 21 år og eldre	
	BIL	MC	BIL	MC
<b>Traktorer, Weasels, Tanks Brannbiler og Motorredskap for øvrig premiesettes som MC.</b>				
<b>LAGERFORSIKRING Særtilkå 213</b>				
Førsterisikoforsikring, alle, verdi inntil kr 50000,-	150,-	150,-	150,-	150,-
Tillegg p.r. kr 10000,- utover kr 50000,-	50,-	50,-	50,-	50,-
<b>RESTAURERINGSFORSIKRING Særtilkå 212</b>				
Førsterisikoforsikring				
Bil, verdi inntil kr 250.000,-		200,-		200,-
MC, verdi inntil kr 120.000,-		100,-		100,-
<b>HELFORSIKRING Særtilkå 211</b>				
Omfatter trafikk-, fører- og passasjerulykke, samt kaskoforsikring inkl. redning i hele Europa				
Bil, verdi inntil kr 150.000,-				395,-
Bil, verdi inntil kr 200.000,-				575,-
Bil, verdi inntil kr 250.000,-		385,-		755,-
Tillegg p.r. kr 50.000,- ut over kr 250.000,-	90,-		180,-	
MC, verdi inntil kr 90.000,-				175,-
MC, verdi inntil kr 120.000,-			135,-	255,-
Tillegg p.r. kr 30.000,- ut over kr 120.000,-		40,-		80,-
<b>SPESIELLE FORSIKRINGER</b>				
Kaskoforsikring for tilhengere:			0,2% - minimum kr. 40,-	
Helforsikring for Sports- og Racervogner under deltagelse i Historic racing			Spesialtariffes	
<b>EGENANDELER</b>				
Kaskokade:			kr 2.000,-	
Kaskokade når fører ikke er husstandsmedlem, eller ikke har LMK-forsikret kjøretøy:			kr 5.000,-	
Kaskokade ved deltagelse i Regularity-løp:			kr 5.000,-	
Brann-, tyveri-, og glass:			kr 750,-	
Redning i Norge:			kr 200,-	
Redning i utlandet, til verksted:			kr 200,-	
Redning i utlandet, hjem:			kr 500,-	
Redning i ved deltagelse Regularity-løp:			50% av total kostnad	
Restaureringsforsikring:			kr 2.000,-	
For alle forsikringer tillegges Personskadeavgift til staten, for motorhistoriske kjøretøy:			kr 100,-	

## LMK MELDER SEG INN I IHVO

### INTERNATIONAL HISTORIC VEHICLE ORGANISATION

Landsforbundet av Motorhistoriske Kjøretøyklubber har nå meldt seg inn i den nydannede IHVO, og vil med dette informere medlemsklubber og andre interesserte om den nye organisasjonens mål og organisasjonsform.

Stiftelsesmøtet i IHVO ble avholdt i London 20. mars 1998 med representanter fra Tsjekkia, Sverige, Storbritannia, Sør-Afrika og Norge. Finland er også stiftermedlem. I tillegg har en rekke europeiske land uttrykt ønske om å melde seg inn. Interessen er også økende fra land utenfor Europa, i Asia, Australia og i USA.

Over hele verden er det de samme farer som truer den historiske kjøretøybevegelsen, både fra myndigheter og fra ulike pressgrupper. Det er derfor viktig å få til et aktivt samarbeid mellom landene med utveksling av informasjon og erfaring.

Den viktigste oppgaven for IHVO, er å gjøre alt som står i dens makt for å ivareta, beskytte og fremme interessene og formålene til den historiske kjøretøybevegelsen over hele verden og utrettelig forsvare retten til fortsatt uhindret bruk av historiske kjøretøy på offentlig vei og andre steder, med et minimum av skatter og avgifter.

Disse mål reflekteres i våre statutter, som vi gir utdrag av på neste side.

IHVO har ikke, og søker heller ikke myndighet eller organisatorisk kontroll over hastighets- eller pålitelighets-løp. Det er vårt ønske at internasjonal kontroll over slike løp skal ivaretas av én organisasjon, som også utferdiger nødvendig dokumentasjon for kjøretøyene. I en slik organisasjon vil IHVO kunne representere synspunktene til eiere og brukere av historiske kjøretøy for å påvirke fremtidig regulering og kontroll av løpsvirksomhet, til beste både for deltagere og for andre veifarende.

Formann i IHVO er Horst Brüning fra Sverige, og som generalsekretær er valgt Carole Nash, 110 Manchester Road, Altrincham, Cheshire, WA14 1NU, England, og generalsekretærens adresse er også IHVO's offisielle adresse.

Norges medlem i IHVO's styre er Carl Henrik Størmer.

### MÅL FOR IHVO

Målsettingen til IHVO er med alle lovlige midler å arbeide for å sikre interessene til eierene av historiske kjøretøy over hele verden. Dette innebærer bl.a. en utrettelig kamp for uhindret bruk av historiske kjøretøy på offentlig vei, med et minimum av restriksjoner for både eiere og kjøretøy, ved å:

- arbeide for å sikre samhold og enhet blant eiere av historiske kjøretøy verden over.
- støtte og oppfordre til å ta vare på, restaurere og bruke kjøretøyene, samt støtte arbeidet for dokumentasjon av historiske kjøretøy både for individuelle eiere, samlere og museer.
- samordne arbeidet til den kjøretøyhistoriske bevegelsen slik at den på mest mulig effektiv måte overvåker, påvirker og oppmuntrer til nasjonal og internasjonal lovgivning som sikrer maksimal frihet til bruk, bevaring, dokumentasjon og utstilling av historiske kjøretøy, og som tar hensyn til de spesielle vilkår som må gjelde for slike kjøretøy.
- bevare og fremme et godt samarbeid med myndighetene både lokalt, nasjonalt og internasjonalt, samt vedlikeholde bevegelsens gode forhold til publikum.
- påvirke de internasjonale og nasjonale myndigheter som kontrollerer bilspport og motorsykkelsport og være talsmann for dem som deltar med historiske kjøretøy, slik at sikkerheten kan bli bedre ivaretatt ved våre løp, og på den måten holde vedlike bevegelsens gode omdømme blant publikum.
- støtte arbeidet med dokumentasjon av historiske kjøretøy, lokalisere og ta positive skritt for å ta vare på dokumentasjon hos den enkelte fabrikant og i offentlige arkiver, samt gjøre myndighetene oppmerksom på viktigheten av dette arbeid.
- utarbeide og vedlikeholde lister over klubber og personer som sitter inne med spesielle kunnskaper om spesielle merker og kjøretøytyper, og å publisere slike lister til beste for hele den kjøretøyhistoriske bevegelse.
- studere kjøretøyens tekniske egenskaper, og standardisere metoder for datering og klassifisering av historiske kjøretøy.
- arbeide for et felles system for kriterier og utstedelse av identitetsdokument for alle historiske kjøretøy, enten de brukes i konkurranse innen regelverket i Appendix K eller i andre sammenhenger, og som kan gi en enklere form for dokumentasjon for kjøretøy som bare deltar i pålitelighetsløp og turløp.
- fremme og bedre samholdet mellom eiere av historiske kjøretøy, klubber og forbund i de ulike land, for så godt som mulig å legge til rette for utveksling av informasjon mellom medlemsorganisasjonene og individuelle medlemmer.
- oppmuntre til stadig forbedring av medlemsorganisasjonenes tilbud og service.
- samarbeide med FIA og FIM, samt med andre myndigheter om kontroll og tilsyn med nasjonale og internasjonale løp av sportslig karakter.
- undersøke, finne løsninger og fatte beslutninger (når det er mulig) eller forøvrig assistere i løsningen av eventuelle tvister mellom medlemsorganisasjonene og andre parter.

## RENAULT I NORGE 1947

av Tor Ivar Volla

Forsiktig optimisme. Det er uttrykket som best beskriver atmosfæren rundt Renault i 1947. I Billancourt var reorganiseringen fra privatfirma og krig overtil statseiet firma og fred i ferd med å sluttføres. Lastebilproduksjonen snurret og gikk, og personbilframstillingen var i gang. Den nye hekkmotormodellen 4 CV hadde blitt presentert, og det så ut til at "alle" ville ha den.

Her i Norge hadde Renault-importøren A/S Autoimport for lengst kommet seg på bena igjen. Først og fremst gjennom reservedel- og lastebilsalg, men de var også i gang med import av den lille Juvaquatre. Også i Norge ventet man på 4 CV, og i mellomtiden holdt motorpressen Renault-interessen levende.

"Motortidene" skrev i januar 1947:

"EN VIRKELIG FOLKEBIL.

En virkelig folkebil som bygger på en helt ny idé vil nå bli produsert av Renault-fabrikkene. Bilen veier bare 520 kg. Den har motoren bak og kan gjøre 90 km. Bensinforbruket er 0,6 liter.

Prisen vil til å begynne med ligge forholdsvis høyt, men ventes å falle til et virkelig "folkebilprisenivå" ganske snart, heter det i en "P.T."-melding fra Paris."

Samme måned klemte "Motorliv" til med en 3-siders kortfattet Renault-historikk, som gjengis i bakkant av denne artikkelen. Denne artikkelen var ledd i en serie om kjente bilmerker, som ble forfattet av den tidens ledende bilhistoriker i Norge, Peer Gretland.

Allerede i februar fulgte "Norsk Motorblad" opp med en artikkel om Renault 4 CV som "et typisk eksempel på en nykonstruert, europeisk etterkrigsbil" (se foregående side). Og i mars satset A/S Autoimport igjen på en fast, månedlig rubrikk-annonse i samme blad.

I november samme år het det i en notis i "Motorliv" at "Den nye Renault med hekkmotor skal nå settes sammen på en ny samlefabrikk i India."

Totalt ble det importert 211 Renaulter av alle kategorier (nytt og brukt, tungt og lett) til Norge i 1947. Av andre merker var det 15 det ble importert flere av. På statistikken over nye personbiler lå Renault på 14.plass, og når det gjaldt nye lastebiler på 21.plass.

Vi avslutter på neste side med den norske månedsoversikten for Renaultimporten i 1947:

	Nye person	Brukte person	Nye last	Brukte last	Nye buss	Brukte buss
Januar	23		2	3		
Februar	16		8	1		
Mars	14	2	2	4		
April	2		1	5		
Mai	8	2	2	4		
Juni	12	1	10	7		
Juli	10	2	9	6		
August	3		7	2		
September	1	2	3	1		
Oktober	2		1			
November				4		
Desember	8		4	16		1
Sum	99	9	49	53		1



Den meget omtalte nye lille

# RENAULT

MED HEKKMOTOR

er idag en realitet og produksjonen er stigende. - Den vil komme på det norske marked så snart importforholdene tillater det.

Navnet RENAULT garanterer kvaliteten.

ENEFORHANDLER FOR NORGE:

## A/S AUTOIMPORT - OSLO

TELEFON: 41 11 31

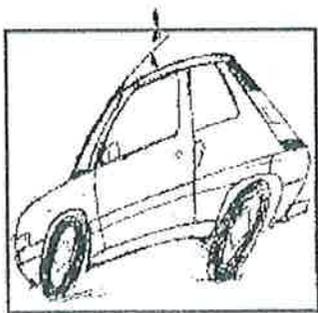
A K E R S G A T E N 7

TELEFON: 41 50 20

## Renault 5 – Historikk

Av Tomas Tråskbøle, funnet av Karstein Korka på internett. Oversatt og forkortet av Asgeir Larsen

En av de viktigste dagene i Renaults lange historie er 28 januar 1972. Det var da Renault offisielt lanserte Renault 5. Den første versjonen var tredørs, og ble en stor suksess.



Den første R5 hadde en akselavstand på 240 cm og en total lengde på 350 cm. Bilen ble levert med to motorer, R5 L med en 845 ccm motor med 36 hk, og R5 TL med en 965 ccm på 42 hk. I tillegg ble R5 L utgaven som ble solgt i Frankrike levert med en 782 ccm motor på 35 hk, som kom fra R4. Motoren på 965 ccm kom fra R8. Andre forskjeller mellom R5 L og R5 TL var at TL



hadde bremseservo og justerbar seterygg.

Den neste motoren kom i 1974. Det var R12 TS motoren på 1289 ccm som ga 64 hk. Denne utgaven fikk navnet LS og hadde en toppfart på 155 km/t. Under ett år etter at den ble lansert, ble den erstattet av TS. I løpet av 1974 passerte man 500.000 produserte R5.

I 1975 startet man eksport til USA. De unges etterspørsel etter modellen her, førte til at Renault 5 Alpine ble lansert i 1976



I 1976 kom GTL. Den hadde den samme motoren som LS/TS, men hadde bare 44 hk. Dette førte til lavere bensinforbruk. Renault 5 har kommet i flere spesialmodeller. Den første var "Monte-Carlo". Den var sort, gul og rød. Det var i utgangspunktet en TS, men med Støtfanger med tåkelys fra Alpine. Den andre spesialmodellen var "Le Car" som kom i 1979. Også denne var basert på TS, men hadde i

tillegg en del utstyr som ellers var kun på USA-modeller.



På en bilutstilling i Paris i 1978 ble den mest sporty R5 noensinne lansert. Den hadde en motor på 1397 ccm motor som med turbo kunne gi opptil 250 hk. Dette var ingen vanlig R5. Den hadde midtmotor og bakhjulsdrift. Den hadde også utbygde skjermer og spoiler. I 1982 kom Turbo 2, med samme interiør som Alpine. Dette gjorde den billigere en forgjengeren. Produksjonen av R5 Turbo opphørte i 1985.

I 1979 ble det store endringer på R5. Interiøret ble forandret, og en femdørs utgave så dagens lys. TL fikk en 1100 ccm motor fra R4 GTL. R5 TX så dagens lys. Den hadde mer utstyr (alu felger, servostyring, elektriske vinduer og sotede vinduer) og en 1397 ccm motor på 63 hk. Alpine hadde samme interiør, men en turbolader økte kraften fra 93 til 110 hk.

Renault 5 blir Super5. På den internasjonale bilutstillingen i 1984 ble den nye R5 presentert. Nå hadde

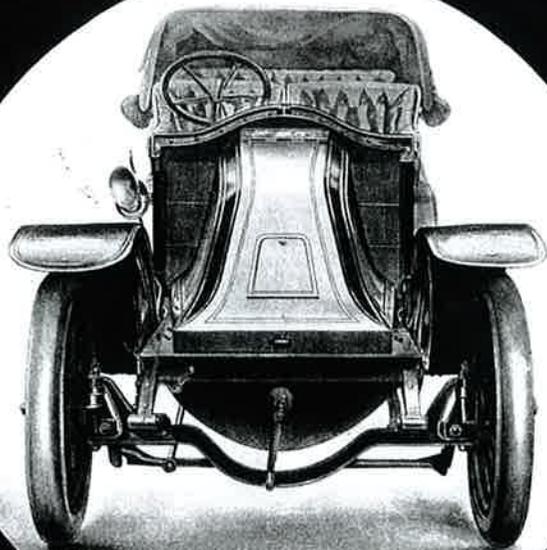


R5 passert 5,3 millioner solgte eksemplarer. Den nye bilen hadde større innvendig plass, var mer økonomisk å kjøre og var mer moderne. Også Super5 kom i mange forskjellige versjoner.



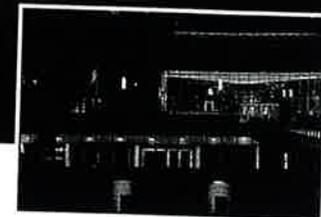
En av de mest interessante av disse versjonene var R5 GTE. Dette er en spesiell bil. Omtrent alt er endret fra de andre versjonene. Motoren, girkassa, karosseriet fjæringen, nesten alt ble endret for å få en mer sportslig bil. GTE ble produsert helt til R5 gikk inn i historien i 1990/1991. Renault Clio 16V tok da plassen til denne modellen

# RENAULT FRERES



# BILLANCOURT (FRANCE)

## Technocentre - her skapes fremtidens biler



I den lille Paris-forstaden Guyancourt ligger Renaults nye tekniske senter, Technocentre. I et gigantisk futuristisk anlegg i stål satses Renault på fremtiden. I et vakkert grøntområde med plan- tede trær og busker og sprutende fontener skapes fremtidens biler.

I juni innviet Renault sitt Technocentre. Vest for Paris ved Sain-Quentin-Yveslinen ligger det 150 mål store området.

Allerede i 1997 begynte de første å flytte inn. I slutten av dette året skal alle være på plass.

Technocentre er arbeidsplass for teknikere, designere og formgivere, ingeniører, spesialister og andre høykvalifiserte personer. Drøyt 7500 personer skal dele på en felles gulvflate på 350 000 kvadratmeter.

Technocentre skal fungere som geografisk sentrum i Renault, sier visedirektør Philip Gras. - Det er en del av vår fremtidsatsing og skal gi kraftig forkortede ledtider, reduserte design- og utviklingskostnader samtidig som kvaliteten skal forbedres ytterligere.

Ledtiden pr bil beregnes redusert til 36 måneder i år 2000 og med ytterligere tolv måneder i 2001. Også utviklingskostnadene forventes redu-

sert med minst 1-1,5 milliarder norske kroner pr modell.

Livskvalitet viktig

Allerede i 1990 kjøpte Renault grunnen for sitt fremtidige tekniske sentrum. I alt har 2000 mennesker vært innblandet i byggeprosjektet som har tatt fem år og anses for å være et av Europas største. Grunnen og bygningene som representerer 90 prosent av investeringskostnadene, eies av et holdingselskap som består av ni banker.

Det å samle alle impliserte i utviklingen av en ny bilmodell i forskjellige prosjektgrupper i ett eneste anlegg, introduserer en ny arbeidsmåte for Renault.

Ved at alle arbeider nær hverandre regner man med å spare både tid og penger.

Her vil det også finnes banker, frisører, sportsanlegg.

Technocentre fordeler seg på tre hovedområder plassert lineært langs en bred aveny. I den første bygningen "Avancée" (Utposten) samles forskning og idéutvikling, den andre "la Roche" (Bikuben) består av glass med brede tverrpassasjer der alle grupper som er engasjert i utviklingen av et prosjekt arbeider. Endelig den tredje bygningen "le Proto" (Prototypenteret), CRP, et enormt verksted der man konkretiserer forskningsresultatene.

I 1988 tok man første skritt i retning av å arbeide tverrfunksjonelt. I dag står Technocentre klart, strategisk plassert mellom Renaults største fabrikker.

Tekst: Anki Eklund  
Fotos: Renault

### FAKTA TECHNOCENTRE

Et av Europas største bygningskompleks.

Arbeidsplass for 7 500 teknikere, designere, forskere og annet høykvalifisert personale.

Konferanserom etc: 700

Parkeringsplasser: 7.000

Gulvflate: 350.000 km<sup>2</sup>

Totalt areal: 150 mål hvorav

Grøntområde: 100 mål

Trær og vekster: 100.000

Ledtid, utvikling:

36 måneder i år 2000

24 måneder i år 2001

Beregnet utviklingskostnad:

1-1,5 milliardmodell

Byggeprosjektid: 5 år

Investering: ca 9 milliarder kroner

## Treff Til Tusen: Høstens triveligste småbiltreff

En regntung augusthelig var det igjen duket for en fest av et småbiltreff i Ytre Enebakk. Hadde det ikke vært for at naboene rundt "Jord- og steinarbeidernes feriehjem" ved Lyseren hadde vært vitne til det før, hadde de trodd en tidsmaskin hadde brakt dem tilbake til 50/60-tallet.

Med like mange påmeldte som tidligere år, så det ut til å bli et stort arrangement i år også. Dessverre var værgudene ikke på arrangørens side. Det regnet og regnet og regnet.



Vi var flere som hadde problemer med denne bakken.

Lørdag kveld så grasbakken mer ut som en nypløyd potetåker enn en treffplass. Heldigvis hadde arrangørene vært forutseende nok til å gi Svend Dahles nyinnkjøpte Volvo "Valp" dispensasjon fra kravet om motorstørrelse. Han fikk flere redningsoppdrag fra småbiler som sto fast i søla. Været skremte dessverre mange fra å komme. Allikevel var det overraskende mange deltagende biler. Faktisk var det deltagere som hadde kjørt helt fra Nordvestlandet og Danmark.

Det spesielle med dette treffet er at flere merkeklubber går sammen om å arrangere det. Vi får en mye bredere sammensatt bilpark enn på rene Renaulttreff.



God gammel 2CV

Kravene for å delta er at bilen er et over 20 år gammel og har mindre motor enn 1000 ccm. Dette medfører at vi hvert år får gleden av å møte gamle totakts-Saabers, Wartburger, Fiater, DKWer, NSU, fra tid til annen en Heinkel, og andre mer eller mindre "udda" merker.



Pub Goelette.

Pub Goelette (CRN's egen rullende bar, som vi for øvrig kommer tilbake til i et senere nummer av Bulletinen) var selvskreven på treffet. Det samme var årets nyhet, grillen som var lagd av en Fiat 126. Dette var uten tvil treffets "hotteste" bil.



Fiat-grillen klar for hjemreise.

Fredag kveld var de fleste på plass. Grillen ble tent, og historiene satt løst. Lørdag formiddag var det ut på tur. En fin løype var lagt opp, med spørsmålsposter underveis. Dette er en trivelig tradisjon. Bilene starter med jevn avstand, en i hver retning. Dette fører til at vi til stadighet møter deltagere ute i løypa. Mye triveligere enn om alle skulle kjøre etter hverandre.



Vi fikk også besøk av et par motorsykler.

Før grillen ble tent lørdag kveld var det premieutdeling, med premier til alle. Både små barn og "store barn". Kvelden ble tilbragt under teltduk med Pub Goelettes ølservering og musikkanlegg rett ved siden av.



Fiat 500. Innkjøpt av Svend og Magne i Italia etter Monte Carlo Challenge.

Søndag kom solen frem, og det var på tide å vende nesa hjemover. Vi er glade for at vi trosset værgudene. Treff Til Tusen er TRIVELIG selv i regn!

Asgeir

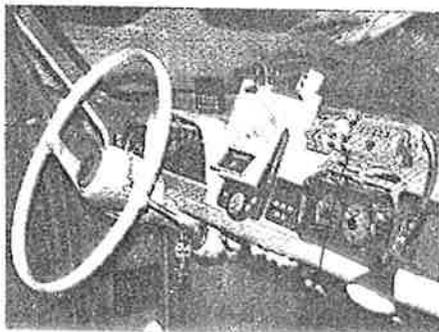
Del 1 av 2:

## Med 29 "blodtrimma" hk i Rallye Monte Carlo Challenge

Vi presiserer med det første at dette gjelder DIN-hestekrefter.

Av Svend Dahle

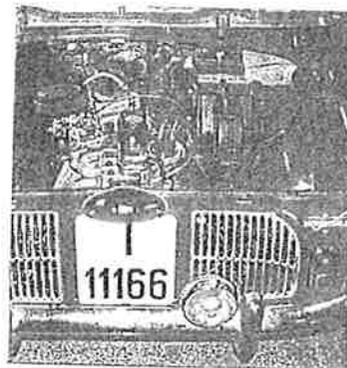
Midt mellom Hannover og Frankfurt. Vi "foiler" på en trailer og gjør nøyaktig 92 km/t etter speedometer. Vi vet at hastigheten stemmer, etter at Norsk Speedometerservice har justert både Halden, Stewarten (ekstra tripteller som teller på 10 meteren riktig) og Dauphine speedometeret. Den etappen på 900 km er på vei til å bli historie.



Noe tilleggsutstyr kan vi se er montert. En kjørecomputer, to triptellere og kartlampon er nymontert i bilen

Drømmen om å kjøre Monte Carlo var blitt en realitet. Vi hadde begge i flere år hatt en drøm om å kjøre dette løpet, og fikk blod på tann når to bekjente planla å delta med en 60 modell Wartburg. Eget løpsbil måtte fremskaffes, og valget falt på vår Renault Dauphine av 1962 årsmodell. Den røde Dauphinen

hadde kun 90.000 km på telleren når første eier "pensjonerte" bilen i 1987. Siden den gang har bilen stått i forvaring i en låve på Hadeland, inntil den skulle tjenestegjøre som løpsbil i Monte Carlo Challenge 11 år senere.



Nyoverhølt og klar for sitt livs store opplevelse. Alle Dauphinenes 29 hestekrefter er topp forberedt på Monte Carlo Challenge.

Vel fremme i Colmar (fransk grenseby) etter 10,5 times kjøring, fant vi etter nøysommelig og hektisk kartbruk endelig hotellet og innkomsten etter første etappe. Transportetappene var over, og morgenen etter skulle alvoret begynne. Starten begynte kl 07.00

for første bil. Med 1 minutt mellomrom p.r. bil, og vårt



Magne og Svend er klare til å bytte ut norsk snø med Sør-Europeiske fjelloverganger.

startnummer 112, regnet vi raskt ut at vi skulle til pers kl 08.52.

Svend som er en ihugen hekkmotor sjåfør fra andre Renault modeller, og en av stifterne av CRN i 1986. Dette til tross har han aldri tidligere deltatt i noe billøp verken i inn- eller utland. Magne som heller aldri hadde vært med på noe billøp verken som sjåfør eller kartleser hadde også noe å bryne seg på. Vår eneste erfaring var en kjølig kveld i Lier i januar i NAFs regi hvor vi var med på et Challenge-løp. Her fikk vi for første gang en pekepinn på hva vi hadde i vente. Holde orden på triptelleren, hastighetstabeller,

stoppeklokker, regularities kart og Buskeruds store utvalg av utmerkede grusveier. Vi endte på jumboplass med en masse prikker, og verden så ikke lys ut. Vi sendte våre tanker til Jahn Teigen under deltagelsen i Melodi Grand Prix med melodien "Mil etter mil". Hvordan skulle dette gå?

Vi hadde på forhånd bestemt oss for at hvis turen Oslo-Colmar gikk greit, ville bilen greie styrkeprøven. Vi hadde før vi dro kjørt ca 3000 km, og vel fremme i Colmar nesten 4000 km.

Colmar 08.52: Pent kjørevær, to Coca Cola i dørlommen og nykvasset blyant trodde vi at vi var en flott konkurrent til de andre flotte ekvipasjene. Vi fikk dagens første

stempel i roadbooken, og vi visste at dette bare var en oppvarming til de mange alpepass.

Vel ankommet Annecy etter ca 500 kjørte kilometer, med halen noe mellom bena, unnlot vi å sjekke resultatlisten etter første dag. Det eneste vi kunne glede oss over var et lavt bensinforbruk på ca 0,5 liter p.r. mil. Våre norske konkurrenter hadde gjort det skarpt, og vi hadde flere nordmenn helt i toppsjiktet. En av de 11 norske bilene fikk derimot motorhavari, og måtte bryte. Vi oppsummerte våre feil, og fant ut at her måtte vi endre taktikk. Svend fant da ut at kartleseren var sjefen, og han kun var lakeien.

#### Girstangen er forlenget fem cm.

Vi begynte å preparere bilen for et år siden for langt hardere påkjenning enn de veiene vi kjørte på nå. Ombygget til skivebremser foran (fra Renault 8), nye foringer i samtlige hjuloppheng og ferske Michelin 145x15 piggfrie vinterdekk, lå Dauphinen som et slips etter veien.

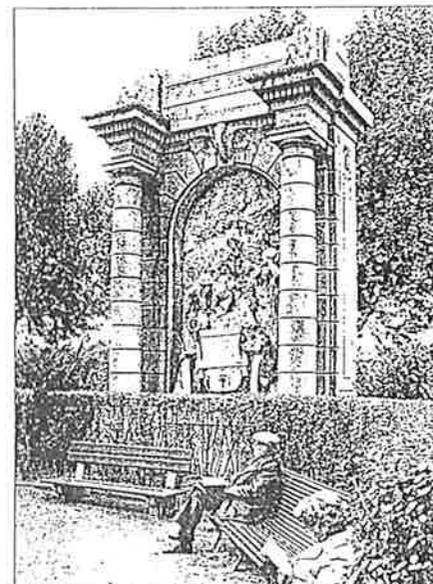
Ikke mange mil etter start oppdaget vi at her skortet det på rutiner og faglige kvalifikasjoner. Vi har kun 2500 km igjen på små, kronglete alpeveier før vi forhåpentligvis ankommer Monte Carlo. Vi forsto fort at dette bar galt ut, de startende etter oss, nr 113 og noen forsvant, og vi stiftet bekjentskap med aktører som hadde langt høyere startnummer enn oss. Allerede så tidlig i løpet kunne man observere engelskmenn som sto i veikanten og skrudde febrilsk på uventede andre bilmerker.



## Bøker er den beste julegave

Tor Ivar Volla:

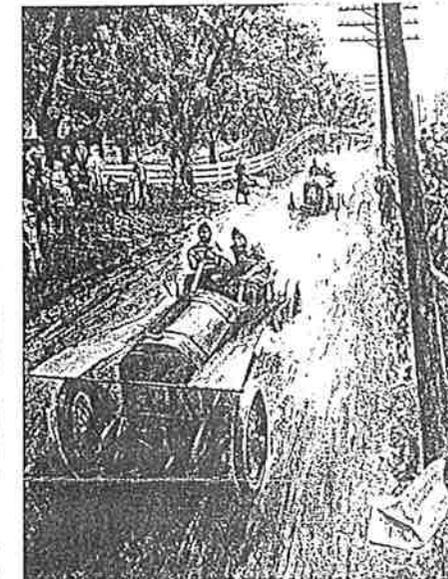
### Da alle veier førte fra Paris



En beretning fra bilsportens barndom

Tor Ivar Volla:

### Støvfantomene



Beretninger fra bilsportens trassalder 1903-1908

Gled en gammelbilentusiastisk venn med den dramatiske og komplette historien om bilsport fra 1889 til 1908!

Nå får du både "Da alle veier førte fra Paris" og oppfølgeren "Støvfantomene" til samlet pakke-pris: Kr. 200,- inkl. porto!

Bøkene kan bestilles fra:

Torivariatet Forlag  
Malerhaugvn. 8  
0661 Oslo  
Tlf. 22 68 11 64

## Innkalling til årsmøte for Club Renault Norvège

Det innkalles med dette til årsmøte i Club Renault Norvège på Motormuseet på Strømmen Storsenter torsdag 19. november kl 19.00.

Første del av møtet er for alle interesserte. Egil Otter vil holde et foredrag om Renaults historie. Denne delen er i regi av Motormuseet.

Deretter åpnes årsmøtet med følgende saker:

- Godkjenning av innkalling og dagsorden.
- Valg av møteleder og referent.
- Årsberetning 1998.
- Regnskap.
- Valg av styremedlemmer.
- Innkomne saker.

Det legges opp til bespisning.

## Årsberetning for Club Renault Norvège 1998

Styret har bestått av følgende:

Formann	Svend Dahle
Nestformann	Magne Ludvigsen
Kasserer	Olaf Danielsen
Redaktør	Asgeir Larsen
Delekoordinatør	Jan Urke
Styremedlem	Egil Otter

Styret har ikke avholdt ordinære møter på grunn av stor avstand. Det har imidlertid vært hyppig telefonkontakt mellom styremedlemmene i gjennom året.

**Utsendelser:** Siden forrige årsmøte har det kommet ut 5 utgaver av Bulletinen. Ett i 1997 og 4 i 1998. I tillegg har medlemsmatrikkelen kommet ut i 1998.

**LMK:** Samarbeidet går som det skal, men vi ønsker fortsatt at flere skal benytte seg av LMKs forsikringsordning. Kontaktmenn i klubben har vært Olaf Danielsen og Halvard Nyland.

**Medlemsstatus:** Vi har i 1998 passert 250 medlemmer. Vi har en rolig og god utvikling i medlemsmassen.

**Arrangementer:** 1998 har vært et travelt år for CRN. Året har stått i jubileumsfeiringens ånd. Vi har hatt god deltagelse på følgende treff og arrangementer:

- Deltagelse i Rally Monte Carlo Challenge, februar.
- Garasjetreff på Hadeland, april og september.
- Jubileumstreff i Paris.
- Årstreff på Løten, juni.
- Treff til Tusen, august.
- Deltagelse i Motormuseet på Strømmen med vakthelger utover året.
- I tillegg har våre medlemmer vært med på et utall av lokale treff og arrangementer.

**Økonomi:** Regnskapet foreligger ikke i skrivende stund, men økonomien i klubben er sunn. Tallene vil bli lagt frem for årsmøtet.

**Pub Goelette:** Bilen har vært det naturlige midtpunkt på flere av årets arrangementer.

**Volvo Norge:** Samarbeidet med importøren går fint. Vi takker for all velvilje fra dem.

**Delelageret:** Delelageret har hatt en god utvikling i år. Det meste av delene er nå systematisert i hyller.

Styret er godt fornøyd med driften av klubben i året som har gått, og ønsker å fortsette på tilsvarende måte.

Sandvika 19. oktober 1998

## Kalender 1998

### Oktober

29 Veteranmarked i Gjøvik  
Olympiske Fjellhall.

### November

19 Foredrag av Egil Otter:  
"Renault 100 år" på  
Motormuseet på Strømmen.  
19 Årsmøte CRN.

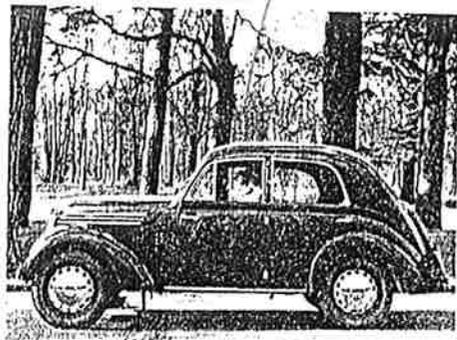
### Desember

12-13 CRN har vakt på Motormuseet  
på Strømmen

## Kalender 1999

### Juni

?? CRNs årstreff i Trøndelag



## RENAULT JUVAQUATRE

4-dørs 4-seater  
med hydrauliske  
bremser

*Denne anerkjendte automobil kan nå leveres fra lager.*

**1/2 AUTOIMPORT** Akersgaten 7 - Oslo - Tlf. 11131

## Treff i Trøndelag

Våre aktive medlemmer i Trondheimsdistriktet har overtatt stafettpinnen. Neste år er det deres tur til å arrangere CRNs årstreff. Treffet har fra år til år vandret rundt i Sør-Norge. Det er trivelig at krefter rundt om i landet ønsker å bidra til klubben ved å arrangere et landstreff. Sist treffet var lagt til Trøndelag var i 1994. De fleste som har gjort jobben tidligere sitter igjen med erfaringen at dette var skikkelig moro. Det er selvsagt litt jobb i forkant, men når det hele er i gang er det bare trivelig. En takk skal rettes til gjengen i Trondheim som har tatt på seg oppgaven. Vi andre gleder oss til et nok et hyggelig treff.



# KJENNER DU EN LITEN MYK TRAFIKANT?

Da er du sikkert opptatt av at han eller hun skal ferdes trygt i trafikken. Det er vårt

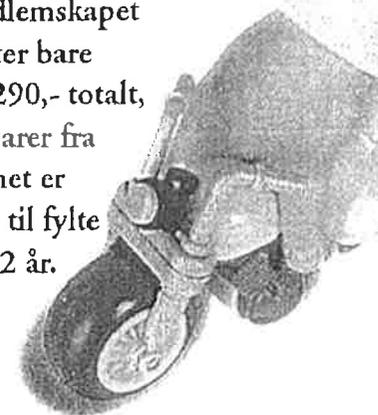
ansvar som  
voksne å  
sørge for  
dette.  
Som  
foreldre,

besteforeldre, faddere,  
tanter, onkler, venner og  
andre.

I Barnas Trafikkklubb lærer barna trafikk på en morsom, pedagogisk og alderstilpasset

måte. Med CD'er/  
kassetter og billedbøker.

Medlemskapet  
koster bare  
kr. 290,- totalt,  
og varer fra  
barnet er  
3 år til fylte  
6 1/2 år.



Pass godt på våre mykeste  
trafikanter! Send inn  
kuponen idag, og  
motta nærmere  
informasjon!



Kuponen sendes: Trygg Trafikk  
Pb 2610 St. Hanshaugen  
0131 OSLO

**Ja takk, send meg  
brosjyren om  
Barnas Trafikkklubb**

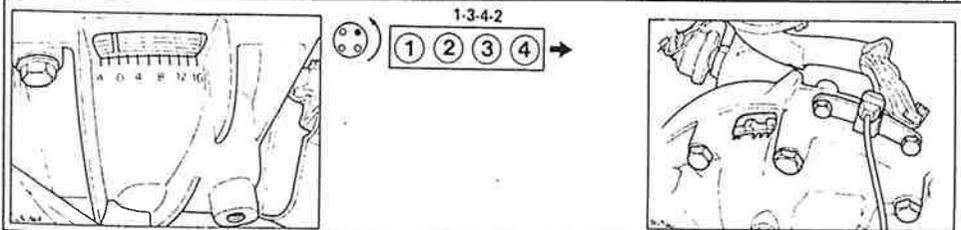
Barnets fødselsdag og år: .....

Navn: .....

Adresse: .....

Postnr./-sted: .....

Model	Trafic P 1,7	Trafic P 2,0	Trafic T/V 2,0	Master R/Q 2,0	Master R/G 2,0
Engine specially tuned for Year	1986-88	1986-88	1986-88	1980-86	1986-88
<b>Engine</b>	Code F1N 722	J5R 726	J5R 716	829	J5R-718/728
No of cylinders	Type 4/OHC	4/OHC	4/OHC	4/OHC	4/OHC
Capacity (Fiscal-Germany)	cm <sup>3</sup> 172 (1709)	1995 (1981)	1995 (1981)	1995 (1981)	1995 (1981)
Compression ratio/Octane	1/ RON 9,2/98	8,0/91	8,0/91	8,1/98	8,1/98
Output kW (DIN HP) rpm	50 (68) 5000	59 (80) 5000	59 (80) 5000	58 (80) 5000	59 (80) 5000
<b>Ignition system</b>	Type Renix	Renix	Renix	SZ	Renix
<b>Ignition coil</b>	Make Ducellier	Ducellier	Ducellier	Ducellier	Ducellier
Voltage betw terminal 15 & earth + with o without ballast resistor	Type —	—	—	—	—
Ballast resistor	Ohms —	—	—	—	—
Primary resistance	Ohms —	—	—	—	—
<b>Distributor</b>	Make Ducellier	Ducellier	Ducellier	Ducellier	Ducellier
Type	RE 235	RE 250	RE 250	R222/C33	RE 250
Contact breaker gap	mm —	—	—	0,4	—
Dwell angle	° (%) —	—	—	54-60 (60-66)	—
Condenser capacity	µF —	—	—	0,25	—
<b>Ignition timing</b> v BTDC n/ATDC o without + with vacuum	v —	v —	v —	v —	v —
Basic timing	° Engine/rpm 2±1/700	10±1/	10±1/800	10/800	10±1/800
Advance checks	° Engine/rpm 0-2/750	10-12/750	10-12/750	—	10-12/750
	° Engine/rpm 1-3/1550	10-13/1550	10-13/1550	—	10-13/1550
	° Engine/rpm 21-25/4050	37-40/4050	37-40/4050	—	37-40/4050
<b>Centrifugal advance</b> * Engine/rpm (without vacuum and basic ignition timing)	—	—	—	0/1100	—
	—	—	—	9-13/2500	—
	—	—	—	15-19/5000	—
<b>Vacuum check + advance</b> o retard Range ° Engine	—	—	—	+	—
Starts	mbar —	—	—	18-22	—
Ends	mbar —	—	—	105	—
	—	—	—	426	—
<b>Spark plugs</b>	Make Champion	Champion	Champion	SEV	Champion
Type	N279YC	N281YC	N281YC	GT 35H	N281YC
Gap	mm 0,75-0,85	0,75-0,85	0,75-0,85	0,55-0,65	0,75-0,85
<b>Battery</b>	V/Ah 12/50	12/50	12/50	12/50	12/50
<b>Starter motor</b>	Make Paris-Rhone	Bosch	Bosch	Bosch	Bosch
Type	D9E 85	0 001 208 209	0 001 208 209	0 001 208 209	0 001 208 209
Starting voltage	V —	10	10	10	10
Lockdraw	A/V 400/7	350-400/7	350-400/7	350-400/7	350-400/7
- at lower voltage	A/V —	300-350/6	300-350/6	300-350/6	300-350/6
<b>Alternator/Regulator</b>	Make Paris-Rhone	Paris-Rhone	SEV Marchal	SEV-Marchal	Paris-Rhone
Alternator	Type A13 N87	A13 N13/R221	716 519 02	—	A13 N13/R221
Output at engine speed	A/V/rpm 60/13,5/3000	49/13,5/3000	48/14/2600	—	49/13,5/3000
Voltage regulator	Type —	—	71651802	71651802	—
Regulated voltage □	V 13,5	13,7-14,7	13,5-15,0	13,5-15	13,7-14,7
<b>Notes</b>	1AT:10±1/800				
□ Regulated voltage at alternator terminal B+ with battery under full load at engine speed (line 4C)					



# BIL

## markedet

**Renault 12 TN stasjonsvogn** (190.000 km) selges som rep objekt eller delebil. Masse gode deler, blant annet 8 gode dører, ekstra motor (117.000 km), lykter og interiør. Alt i alt er det nesten 3 biler i deler. Dette selges samlet for en sum tilnærmet vrakpant.

Jan Ore, Farsund,  
tlf 38 39 11 80 eller 918 44 858

### 2 Renault 20 TS selges.

En 78 modell med 4 gir. Kjørbar delebil. Sølv metallic. Noe lakkrust nederst ved dørene.

En 79 modell, automat. God teknisk. El. soltak. Gull metallic. Prisantydning 7.000,- kr.

Begge bilene er registrert. I tillegg selges en del deler, blant annet motor. Kai Heyerdahl,  
tlf 915 28 336.

e-mail: [Kai.Heyerdahl@SAS.no](mailto:Kai.Heyerdahl@SAS.no)

Diverse motordeler **R17, 18** og **5** selges.

Tom-Levi Florstad  
Solløkkastien 33  
3233 Sandefjord  
Tlf 33 46 44 84 eller 908 29 133.

Gummimansjett til drivaksel til **R14** og bakrute og starter til **Renault 4** ønskes kjøpt. Haster.

Brukte deler fra **Renault 12L**, 76 modell selges billig. Mye bra deler. Asgeir Larsen, tlf 77 61 96 42 eller 928 07 705.

Nydelig, herlig gul **Renault Megane Coupe**, 2,0, 16V, 150 HK. 17' felger, vinterhjul på alu felger, sportsluftfilter og CD-spiller. 38.000 km. Prisantydning 190.000 kr. Svein Erik Arnesen og Marianne M. Lunde, tlf 67 53 34 54.

**R15 TS 74** modell selges kr 3500,- Kingboltforinger til 1962 **Floride** ønskes kjøpt. Vidar Nyen,  
tlf 62 42 09 94 eller 913 08 923.

Bitteliten **varehenger/tilhenger understell**, gjerne med gammelt skilt ønskes kjøpt/donert. Hengeren skal brukes av klubben, og vil bli fast inventar på alle treff som Pub Goelette er tilstede på. Den bør være så rimelig som mulig.

Ring Svein Erik Arnesen på tlf 67 53 34 54 eller 67 13 99 90 (j) hvis hengeren befinner seg sør i landet. Hvis hengeren er i nord, ring Asgeir Larsen, tlf 77 61 96 42.

**Renault 10**, 1972 modell, bra kjørbart rest.obj. selges h.b.o 7500,-. Tlf 61 16 60 09 - 913 61 636.

Eksospotte til R8 Gordini ønskes kjøpt. Bjørn Erik Karlsen,  
tlf 61 18 67 85.

Strøken **Renault 12 TS**, oransje, 1975 modell selges. Mye nytt; blant annet skjerm, clutch, omsyddede seter. Årsavgift er betalt. Prisantydning: 5.000,-. Det følger med en mengde

# BIL markedet

deler, blant annet drivakslar, nyoverhelt starter, girkasse og originale TS-felger.  
Tom Morten Aune,  
1464 Fagerstrand  
tlf 66 91 99 32 e kl 16.00, mobil 943 81 623.

Frontrute til **R14** ønskes kjøpt.  
Asgeir Larsen, tlf 77 61 96 42, eller 928 07 705.

Fra Frankrike kom det en e-mail forleden dag. Guillaume Seguin ønsker å selge sin **Renault 21 TurboD "Symphonie"**. Bilen er fra 1991, har gått 146.000 km. Den er brun metallic med lakkerte støtfangere, tonet glass og 14" hjul. Han forespeiler seg 30.000 FF for bilen. Du når ham med en e-mail på engelsk til: [guillaume.seguin@hol.fr](mailto:guillaume.seguin@hol.fr)

Komplett delebil uten bil, **R20 TS**, 1981 modell selges. Absolutt komplett samling av sorterte deler fra demontert R20 TS, unntatt "skallet" (bra dører, panser og bakluke finnes). God motor, en TS-girkasse og en til TL. Alle deler finnes, helt ned til ledningssett.  
Jan Inge Gunnesmæl,  
tlf 72 42 04 97.

Begge forskjerner til **R8** ønskes kjøpt. **Haster**. Skjermene må være bra, evt kan jeg bytte bort baksjerner.  
Svend,  
tlf 67 56 47 57, fax 67 13 99 93.



1976 modell **R12 L** selges billig. God og komplett bil.  
Asgeir, Tlf 77 61 96 42, 928 07 705.

Grønn **Renault 12 TS** 1977 modell selges. Nye sommer dekk og ganske nye vinterdekk. Problemer med bensinmåler, luft i bremse og litt overflaterust på et par skjerner. Bilen er i daglig bruk, og står i Tromsø. Prisantydning: 1.500,-  
Leif Johansen, tlf 916 18 413.

Annonser fra Classic Motor nr 9-98:

**Renault 17 TL** 1972. Fin HT bil i fint skick. Ej mycket rost. Röd. Går bra. Pris SEK 3.000,-.  
Tel 00 46 524 71114 (Vänersborg)

**Renault 4** delar: jag har motorer, växellådor, drivaxlar, karosseridelar med mer till R4. Dessutom har jag ett komplett rostfritt (= fritt för rost) chassie med motor, låda, bromsar, styrning = körbart, som bara gått 7.000 mil till R4 -70. Hjalmar, tel 00 46 300 22372 (Kungsbacka).

# BIL markedet



**Renault Gordini 1135** -67, tävlingsbygd, båge, hasplåt, dubbla Dellorto förgasare, Gott skick Pris SEK 45.000,-. Mycket delar medföljer. Tel 00 46 70 5889764.



**Renault Dauphine Gordini** 1961. Met. blå. Helt rostfri, aldrig svetsad. Avställd sen -68 men har nya skyltar. Ägd i Jämtland sen ny. Suverent renoveringsobjekt för den som ogillar rost. Pris SEK 7.500:- eller besta bud.  
Tel 00 46 63 133554, (Östersund).

**Renault Floride** cabriolet -60. Nerplöckad objekt, papper finnes.

Arne, tel 00 46 8 511 742 62, (Vallentuna).



**Renault Gordini 1134** -65, byggd 90-93 för historiskt rally/racing, dubbla Weber, hasplåtar, störbåge. Vicke Winquist vann klassen i midnattssolrallyt 1994. Bilen är i yppersta skick. Mycket delar medföljer. Pris SEK 75.000,-.  
Tel 00 46 70 5889764 (Hudiksvall).

Annonser fra Classic Motor nr 10-98:



**Renault 8 Major** -65. Röd, ny lack -92 (originalkulör). Bes 980427 u.a. Ej rost. Lättstartad och går bra. Säljes p g a garagebrist för SEK 15.000,-. Hans Wiksten, Brunflo, Tel 00 46 63 752187.

# BIL markedet

**Renault Juvaquatre 1947.** Kompletterat renoveringsobjekt i bra skick, delvis nerplock. Bilen är registrerad men står avsteld, CLF533. Pris SEK 6.000:-. Tel 00 46 300 22372 (Kungsbacka).



**Renault 4 1973.** 7.000 mil. Aldrig svetsad. En skönhet. Pris SEK 20.000:-. (Åkersberga) Tlf 00 46 8 543 500 71.

**Renault 30 TS -77,** manuell, taklucka, drag. Skatt o bes. Bra skick. **Renault 30 TS -76,** helt rostfri, otroligt fint originalsckick. Även reservdelsbilar samt mycket delar. Tel 00 46 63 126793, Lars Nilsson, Östersund.

2 x **Renault Floride**, en Floride S 1963, komplett mkt bra rep. objekt. En Floride -61, reservdelsbil/rep. objekt, i mycket dåligt skick med nye skyltar. Säljes tillsammans med mkt nya delar inköpta under många år. Pris SEK 12.000:- eller bud, ev byte mc. Tel 00 46 8 7390872, Stockholm.

Till **Renault 10 1967-69:** Dörrar, huv, bagagelucka, rutor, passager R8? Billigt. Tel 00 46 470 33820, Tommy Ström, Väckelsång.

Diverse delar till **Renault 16 TSR 1970.** Ring och hör. Tel 00 46 16 63020, Andreas Karlsson, Kungsör.

Två **Renault 16 1967 och 1969** säljes i delar. Tel 00 46 26 70341 efter 18.00.

**Annonser fra Norsk Motor Veteran nr 7-98:**

1975 **Renault 4 TL** og 1976 **Renault 16 TL** selges i deler. Også masse nye deler til Renault. Tor Inge, tlf 55 91 74 72.

VV41 - R6 - 1978 - 50Mkms - Carross. & Mécan. Bon Etat - Chassis HS - Prix : 2000F a Déb. - M. BACHELET Philippe - Tel : 01 39 13 68 44 D - Dépt 78.

VV42 - R8 - 1962 - Bordeaux - Première Main - Freins Neufs - 77Mkms - CT OK - Visible dans le Morbihan - M. GOURLET - Tel : 01 34 95 32 41 B - Dépt 75.

VV43 - R8 - 1971 - M. GUILBERT - Tel : 01 34 51 12 27.

VV44 - R8 Major - 1964 - Bleu Pâle - BVA - TBEG - Moteur Bloqué - Prix : 8000F à Deb. - M. BETREMIEUX Gérard - Tel/Fax : 03 28 50 00 06 - Dépt 62.

VV45 - R8 Major 1968 - TBE - Echpt Inox - Sans CG - Prix : 3900F - M. MOREL Bernard - Tel : 01 64 57 90 46 D - Dépt 91.



Club  
des Amateurs  
d'anciennes  
RENAULT



36, rue Traversière  
F-92100 BOULOGNE BILLANCOURT  
Tél./Fax 01 46 21 30 50

Association loi 1901 - Permanences le samedi (09:00 - 18:00)

JUILLET-AOUT 1998

PETITES ANNONCES

## LE COIN DES BONNES AFFAIRES

HA1 -

## VENTE DE VEHICULES

VV1 - 4CV - 1952 - Noir - Int. Tissus Tweed - Jantes Etoile - 97Mkms - Freins à revoir - CT OK - Prix : 15.000F à Déb. - Tel : 01 47 95 04 73 D - 06 81 82 56 92 P - Dépt 92.

VV2 - 4CV - R 1060 - 1950 - CGN - 2è Main - Immat. 364 A 78 - N° Série 99 365 - Historique Connue - Caisse Saine - A Restaurer - M. LAMBLIN Frédéric - Tel : 01 34 74 39 98 D - 06 07 89 50 81 P - Dépt 78.

VV3 - 4CV - R1062 - 1957 - CG - A Restaurer - Prix : 15000F - M. COMMERE Patrick - Tel : 02 38 43 48 35 D - Dépt 45.

VV4 - 4L - R1126 - 1974 - Blanche - CG - Etat Moyen - 95mkms, & R4 F6 - 1984 - CG - Pour Pièces - Prix : 1500F le Lot - M. LINGNER Yves - Tel : 01 39 85 73 46 D - 01 42 19 40 78 B - Dépt 95.

VV5 - A.GTA V6 Turbo - Mod 88 - Rouge - Cuir Noir - Chaine HI-FI - ABS - 106Mkms - Entretien Suivis - Prix : 79.000F - Tel : 01 45 29 16 52 de 20h à 21h D - 06 11 86 36 92 P - Dépt 92 Sud.

VV6 - A110 1300G - 1970 - Rouge - BV5 - Prix : 95.000F - Tel : 01 60 82 20 96 D Ap. 20H - 06 08 61 37 90 P.

VV7 - A310 - 1979 - Bleu - Entièrement Restaurée - Tel : 04 67 98 14 78 - Fax : 04 67 98 15 29.

VV8 - A310 1600VE - 1972 - Bleu Alpine - Int. Beige - Moteur, Emb, Freins, Radiat., Peint, Sellerie et 4 pneus Neufs - Strictement D'origine - Tel/Fax : 05 62 31 57 45 - Dépt 64.

VV9 - A310 V6 - 11/80 - Mod 81 - Bleu - Int. Bleu - CT Vierge - Echpt Devil - Amortis. AR Neufs - Prix : 60.000F - M. GIACCHERINO Pascal - Tel : 01 60 80 44 95 D - Dépt 91.

VV10 - A310 V6 - 1981 - Rouge - Int. Cuir - 85Mkms - Echpt Devil 3 en 1 - TBEG - Entretien Suivies - Prix : 60.000F à Déb. - M. EMELINA Laurent - Tel : 01 42 67 58 63 D - 01 40 16 65 32 B - Dépt 75 - Visible à Chartes ou Paris.

VV11 - A310 V6 - 1982 - Pack GT - Blanc Nacré - Int. Cuir Noir - Clim. - Historique Connue - 95Mkms - Entretien Suivi - Prix : 80.000F - M. BARRITAU ALAIN - Tel : 01 64 11 35 02 D - Dépt 77.

VV12 - A610 - 1991 - Vert Métal. - TBE - Tel : 04 67 98 14 78 - Fax : 04 67 98 15 29.

VV13 - ALLIANCE GTA Cab - 2L - 1987 - LVE - Capote Elec. - Clim. - Radio K7 - JA - Normalur - 65M Miles - Prix : 48.000F - M. CASTRES Robert - Tel : 02 33 36 55 09 D - 02 33 32 90 69 B - Dépt 61.

VV14 - Caravelle - 1962 - Gris Métal. - Int. Rouge - Capote - Hard-top - Tel : 04 67 98 14 78 - Fax : 04 67 98 15 29.

VV15 - Caravelle - R1133 - 1965 - Blanche - Bon Etat Général - Prix : 30.000F - Visible à Paris - M. MOUCHET Gilles - 56, Rue Olivier de Seires - 75015 PARIS.

VV16 - Dauphine - 1961 - Bleu Ciel - Int. Bleu marine & Blanc - TBE - 36Mkms - Tel : 01 44 39 21 21 B.

VV17 - EK - 1913 - 2 Cylindres - Jamais Restaurée - Très Belle - Mr FOUGA Jean-Claude - Tel : 05 62 63 28 79 - Dépt 32.

VV18 - Frégate Transfluide - 1957 - Prix : 25.000F - Tel : 04 75 49 43 43.

VV19 - Fuego - R1362 - 1982 - Bordeaux - 1ère Main - 134.660Kms - M. FOUSSARD - Tel : 01 69 96 02 58 D - Dépt 91.

VV20 - Fuego GTS - R1362 - 1980 - Roulante - Prévoir Batterie - M. ESCLAPEZ Nicolas - Tel : 01 69 01 75 51 D - Dépt 91.

VV21 - Fuego Turbo D - 1982 - Gris Métal - Int. 1983 - Restaurée - 180Mkms - Moteur 110Mkms - Pompe Inj., Embray., Démarreur, Pneus, Freins, Phares, Etc... Neufs - Prix : 15.000F - M. LOCHET Charles - Tel : 01 34 38 26 34 B - 02 43 76 29 66 D week-end - Dépt 95.

VV22 - Fuego Turbo Ess. Découvrable - R1365 - 1984 - Sépia - Int. Tabac - 2e Main - Historique Connu - Caisse Saine - 155Mkms - Frais Récents - Echpt. Neuf - CT OK - Belle Présentation - Prévoir Peinture - Prix : 16.000F à Déb. + Pièces - M. LE MOINE Jérôme - Tel : 01 42 74 97 70 B - 06 81 27 96 17 P - Dépt 92.

VV23 - JUVAQUATRE - 1952 - 1 Dauphinoise 1957 à restaurer - Prix : 500F Le Lot ou individuellement avec pièces - M. BOTH Christian - 11, rue de l'école - 57320 VOELFING les BOUZONVILLE.

VV24 - KZ 7 - 1931 - Cond. Int. 6 Glaces - Bleu - TBEG - M. DOYEN Jean - Tel : 02 32 44 95 26 Le matin de 09h00 à 10h00 - Dépt 27.

VV25 - NN Torpédo - 1924 - CGN - Moteur, Freins & Plancher refaits - Carross. à reprendre - Prix : 17.000F - M. DURAND Denis - Tel : 04 94 65 82 18 D - 04 94 02 18 24 B - Dépt 83.

VV26 - Prairie 4x4 4 Portes - R2094 - 1954 - Restauré Par Prof. - Factures à L'appui - Restes Finitions - Prix : 28.000F - M JACOUTY Jean-Claude - Tel : 05 56 62 26 73 D - Dépt 33.

VV27 - Primastella PG10 Cab, 2 Portes - 1934 - 6 Cyl. révisé - Dans son Jus d'Origine - Moteur N°1655 Type 370 - Carrosserie de Stella N°0075 - Chassis N°630462 - Roues à Rayons - Capote Neuve - Bon Etat de Fonct. - Prix 135.000FF - Livré Port Français - Délai de Livraison 5 Sem. - M. HANS Compter - Tel : 09 435 2608 - Fax : 09 435 1994 - P.O. Box 4023 - Kamo - Nouvelle Zélande - Internet <compter@igrin.co.nz>

VV28 - R10 Major - 1965 - Gris Métal - 49.400Kms - CT OK - Roule Ts les Jours - Prix : 7000F à déb. - M. ROMAND Daniel - Tel : 03 84 72 59 61 D - 03 84 82 67 01 B - Dépt 39.

VV29 - R11 Turbo - 3 Portes - 1984 - Blanche - 145Mkms - Etat Moyen - Nbres Factures - Prix : 6000F + Pièces - M. IRAGNE Laurent - Tel : 01 60 29 67 71 - Dépt 95.

VV30 - R12 TS - 1974 - Blanche - Etat Concours - 2375Kms d'origine - Prix à Déb - M. MARTINEZ Jérôme - Tel : 03 26 51 84 80 D - 03 26 50 32 95 B - Dépt 51.

VV31 - R15 GTL - 1978 - 1ère Main - 150Mkms - Prix : 5000F - M. AUGUIN Gérard - Tel : 05 45 61 10 41 - Dépt 16.

VV32 - R16 TL - 1968 - Bon Etat - Factures Récentes - 114Mkms - Couche en Box - Prix : 10.000F - M HERMAN Sébastien - Tel : 03 87 62 67 60 D Après 18h - Dépt 57.

VV33 - R16 TL - 1969 - Blanche - Int. Simili Noir - Révisée - Pneus et Batterie Neufs - Part par la route - M BARBIAT Bernard - Tel : 01 64 00 62 07 D - 01 64 60 20 20 B - Dépt 77.

VV34 - R16 TL - R1152 - 1977 - Blanche - Int Simili Crème - 250Mkms - Moteur 115Mks - Couche en Box - Entretien Suivi - Prix : 3500F avec Pièces - M. PUEYTO - Tel : 01 30 71 18 33 Répondeur - Dépt 78.

VV35 - R17 - R1312 - 1973 - Int. Propre - Mecanique BE - Factures à l'appui - 163Mkms - Carrosserie à restaurer - Demander ANNE-MARIE - Tel : 02 33 39 02 09 B - Fax : 02 33 36 25 19 - Dépt 61.

VV36 - R17 TL 1974 - Marron Métal - CT OK - 125Mkms - Prix à Déb - M. ALBESPY - Tel : 01 64 67 12 04 après 19h - Dépt 77.

VV37 - R30 TX - 1983 - BVA - Saintonge Métal - Historique Connu - 98.800Kms - Bon Etat - Prix : 15.000F à Déb. - M. PETITCLERC Claude - Tel : 01 45 72 27 62 D Rép. - 01 49 23 28 97 B - Dépt 75.

VV38 - R30 TX plus pièces - M. SCHOOR Roland - Tel : 01 40 94 02 00 - Dépt 92.

VV39 - R5 TL Découvrable - 1973 - 139MKms - Entretien Régulier - M. RENARD - Tel : 02 54 26 15 30 D - 02 54 29 56 56 B.

VV40 - R5 Turbo 1 - N°1443 - 1982 - Noire - Prix : 120.000FF à Déb. - M. MITTELBERGER Christophe - Tel : 00 49 2232 12426 D Après 19h - 00 49 2232 73462 B - Auto Visible à Metz (Dépt 57).

## Renault 100 år: Foredrag ved Egil Otter

Egil Otter står for et foredrag om 100-årsjubilanten Renault på Motormuseet på Strømmen Storsenter den 19. november. Foredraget baserer seg på Egils brede bilerfaringer og hans eget forhold til Renault.

Dette er en av temakveldene på Motormuseet på Strømmen i høst. Den andre som er fastsatt finner sted den 22. oktober, og omhandler Formel V. Formel V er basert på VW-komponenter. Foredragsholder her er Norges mestvinnende Formel V fører, Stener Svartrud og Kåre Pettersen.

Begge kveldene starter kl 19.00.

## Club Renault Boutique

### T-trøyer

Nye trøyer er skaffet i forbindelse med 100 års-jubileet. Trøyene er hvite, og krymper ikke! De har et stort håndtegnet jubileumsmotiv på brystet (samme motiv som forsidebildet på Bulletin nr 3-98). Kun størrelse M og XXL.

Begrenset antall.

Pris 70,-

Bestillingsnummer 7.

Vi har fremdeles igjen naturfargede t-trøyer med klubblogo i sort trykk på venstre bryst.

Størrelse S, M, L, XL og XXL.

Pris 65,-

Bestillingsnummer 4.

### Pins

Renaults nåværende rombelogo som pins.

Pris 45,-.

Bestillingsnummer 5

### Video

1 times program fra serien "Classic Wheels" (som blant annet er vist på Discovery Channel) om Renault.

Pris 90,-

Bestillingsnummer 6.

30 minutters program fra serien "Top Marques" (som blant annet er vist på Discovery Channel) om Renault. Kassetten inneholder også et tilsvarende program om FIAT.

Pris 90,-

Bestillingsnummer 8.

### Bok

Jeg har bestilt et parti av Tony Vos sin bok om Renault. Den har også en del om treffet i Paris i sommer. Tony Vos er tidligere redaktør av den nederlandske klubbens medlemsblad "Renograaf". Han har også tidligere utgitt bøker om biler. Boken er på 96 sider i farger med engelsk tekst og masse bilder. Boken har ikke kommet enda, med det er allerede nå mulig å bestille den.

Prisen blir kr 130,-, med forbehold om valutaendringer.

Bestillingsnummer 9.

### Nøklinger i skinn

Det vil bli bestilt nøklinger i løpet av november. Dette blir nøklinger av "gammel" type. En skinnlapp med logotrykk.

Prisen er ikke fastsatt enda, men den vil antagelig bli ca kr 20,-.

Bestillingsnummer 10.

Har du ønsker om andre typer produkter, vennligst ta kontakt.

Alle henvendelser skjer til:  
**Club Renault Boutique**  
Postboks 3482  
9003 Tromsø

Frakt tilkommer. Faktura vedlegges varene. 14 dagers betalingsfrist.

